

Thank you for purchasing the model 761951 High Current Safety Terminal Adapter Set. To ensure correct use, please read this manual thoroughly before beginning operation. After reading the manual, keep it in a convenient location for quick reference whenever a question arises during operation.

Contact information of Yokogawa offices worldwide is provided on the following sheet.

- PIM113-01Z2 List of worldwide contacts

3rd Edition: December 2018 (YMI)
All Rights Reserved, Copyright © 2018, Yokogawa Test & Measurement Corporation
Printed in Japan

YOKOGAWA

IM 761951-01EN
3rd Edition

Notes

- The contents of this manual are subject to change without prior notice as a result of continuing improvements to the software's performance and functions. The figures given in this manual may differ from those that actually appear on your screen.
- The contents of this manual are subject to change without prior notice as a result of continuing improvements to the software's performance and functions. The figures given in this manual may differ from those that actually appear on your screen.
- Copying or reproducing all or any part of the contents of this manual without the permission of YOKOGAWA is strictly prohibited.

The following symbols are used in this manual.

Improper handling or use can lead to injury to the user or damage to the instrument.
This symbol appears on the instrument to indicate that the user must refer to the user's manual for special instructions. The same symbol appears in the corresponding place in the user's manual to identify those instructions. In the manual, the symbol is used in conjunction with the word "WARNING" or "CAUTION."

WARNING Calls attention to actions or conditions that could cause serious or fatal injury to the user, and precautions that can be taken to prevent such occurrences.

CAUTION Calls attention to actions or conditions that could cause light injury to the user or damage to the instrument or the user's data, and precautions that can be taken to prevent such occurrences.

Note Calls attention to information that is important for proper operation of the instrument.

Safety Precautions

This product is designed to be used by a person with specialized knowledge. Make sure to comply with the safety precautions mentioned hereafter when handling the safety terminal adapter. YOKOGAWA assumes no responsibility for any consequences resulting from failure to comply with these safety precautions. Also, read the User's Manual of the measuring instrument thoroughly so that you are fully aware of its specifications and handling, before starting to use the safety terminal adapter. This manual is part of the product and contains important information. Store this manual in a safe place close to the instrument so that you can refer to it immediately. Keep this manual until you dispose of the instrument.

Make sure to comply with the following safety precautions in order to prevent accidents such as an electric shock which impose serious health risks to the user and damage to the instrument.

WARNING

Do not operate with suspected failures

If you suspect that there is damage to this product, contact your nearest YOKOGAWA dealer or sales representative.

Do not operate in wet/damp conditions

To avoid electric shock, do not operate this product in wet or damp conditions.

Do not operate in explosive atmosphere

To avoid injury or fire hazard, do not operate this product in an explosive atmosphere.

Do not disassemble or modify

Do not disassemble or modify the product. YOKOGAWA assumes no liability if you disassemble or modify the product.

Avoid exposed circuitry

To avoid injury, remove jewelry such as rings, watches, and other metallic objects. Do not touch exposed connections and components when power is present.

Damaged Measurement Cable

If the measurement cable is torn and the inner metal is exposed or if a color different from the outer sheath appears, stop using the measurement cable immediately.

Measurement Category

This product is a measurement category II product. Do not use it for measurement category III or IV measurements.

Accessories

Use this product only with Yokogawa products that specify them as accessories. Use this product within the rated range. When using several accessories in combination with Yokogawa products, use them within the specification range of the product with the lowest rating.

CAUTION

Use a soft cloth to clean the dirt. Prevent damage to the probe. Avoid immersing the probe, using abrasive cleaners, and using chemicals contains benzene or similar solvents.

French

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser en cas de défaillances suspectées

Si vous suspectez que le produit est endommagé, contactez votre revendeur ou représentant commercial YOKOGAWA.

Ne pas utiliser dans des conditions humides

Afin d'éviter un choc électrique, ne pas utiliser ce produit dans des conditions humides."

Ne pas utiliser dans une atmosphère explosive

Afin d'éviter des risques de blessures ou d'incendie, ne pas utiliser ce produit dans une atmosphère explosive.

Ne pas démonter ou modifier

Ne pas démonter ou modifier le produit. YOKOGAWA se dégage de toute responsabilité si vous démontez ou modifiez le produit.

Éviter les circuits exposés

Afin d'éviter des blessures, retirer les bijoux comme les bagues, montres et autres objets métalliques. Ne pas toucher les connexions et les composants exposés après mise sous tension.

Câble de mesure endommagé

Si le câble de mesure est déchiré et que le métal intérieur est exposé ou si une couleur différente de la gaine externe est visible, arrêter immédiatement d'utiliser ce mesure câble.

Catégorie de mesure

Cet instrument appartient à la catégorie de mesure II. Ne pas l'utiliser pour réaliser des mesures de catégorie III ou IV.

Accessoires

Utiliser ce produit uniquement avec des produits Yokogawa pour lesquels ils sont spécifiés comme accessoires.

Utiliser ce produit en fonction des valeurs nominales de chacun. Lorsque vous utilisez plusieurs accessoires en combinaison avec des produits Yokogawa, utilisez-les dans la plage de spécifications du produit ayant le plus faible classement.

ATTENTION

Utiliser un chiffon doux pour nettoyer la sonde. Faire attention de ne pas casser la sonde. Ne pas immerger la sonde dans un liquide ni utiliser de nettoyants abrasifs sur la sonde. Ne pas utiliser de benzène ni d'autres solvants sur la sonde.

Waste Electrical and Electronic Equipment



Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), Directive

(This directive is valid only in the EU.)

This product complies with the WEEE directive marking requirement. This marking indicates that you must not discard this electrical/electronic product in domestic household waste.

Product Category

With reference to the equipment types in the WEEE directive, this product is classified as a "Monitoring and control instruments" product.

When disposing products in the EU, contact your local Yokogawa Europe B.V. office.

Do not dispose in domestic household waste.

Authorized Representative in the EEA

Yokogawa Europe B.V. is the authorized representative of Yokogawa Test & Measurement Corporation for this product in the EEA. To contact Yokogawa Europe B.V., see the separate list of worldwide contacts, PIM 113-01Z2.

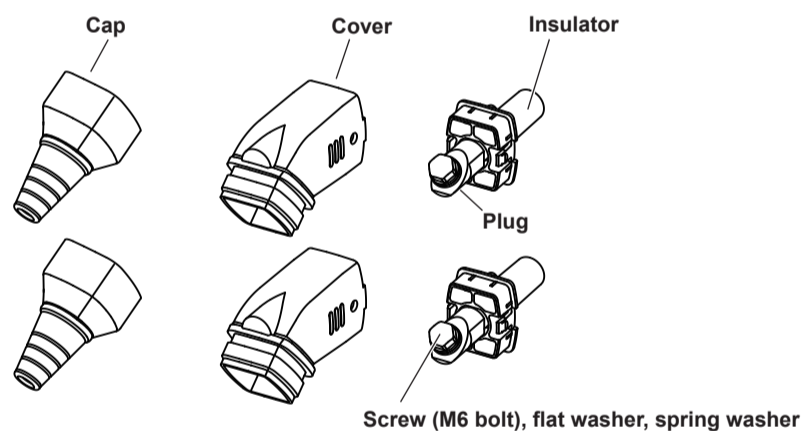
Description

The Safety Terminal Adapter (Model 761951) is used to connect a measurement cable to the instrument's safety input terminal.

Model	Description
761951	Safety Terminal Adapter Set

Appearance

Please check the contents of the package to confirm that you received all necessary items. Two sets (black and red) are included.



Specifications

Item	Specifications
Rated current ¹	50 Arms
Rated voltage ¹	1000 V CAT II
Contact resistance	10 mΩ or less
Contact	Nickel plating insulator on brass
Insulator	Poly Butylene Terephthalate (PBT)
Operating temperature range	+5°C to +40°C
Lug terminal size	Width: Within 16.5 mm, Hole diameter: 6.2 to 6.5 mm
Safety standard	EN61010-1, EN61010-2-030 Measurement category II, ² 1000 V Pollution degree 2 ³
Environmental standard	EN50581 Monitoring and control instrument

1: When using several accessories in combination with Yokogawa products, use them within the specification range of the product with the lowest rating.

2: The measurement category of this instrument is category II. Do not use it for Measurement Categories III, and IV.

Measurement category:

Measurement category II applies to measurement of circuits, such as household electric appliances and portable electric tools, that are connected to low-voltage installations.

Measurement category III applies to measurement of facility circuits, such as distribution boards and circuit breakers.

Measurement category IV applies to measurement of power source circuits, such as entrance cables to buildings and cable systems, for low-voltage installations.

3: Pollution Degree: Applies to the degree of adhesion of a solid, liquid, or gas which deteriorates withstand voltage or surface resistivity. Pollution Degree 2 applies to normal indoor atmospheres (with only non-conductive pollution).

Assembly

WARNING

Strip the insulation covers of measurement cables so that when they are wired to the safety terminal adapters, the conductive parts (bare wires) do not protrude from the adapters. Also, make sure to fasten the safety terminal adapter screws securely so that measurement cables do not come loose.

CAUTION

Use measurement cables with dielectric strengths and current capacities that are appropriate for the voltage or current being measured.
Example: When making measurements on a current of 20 A, use copper wires that have a conductive cross-sectional area of 4 mm² or greater.

French

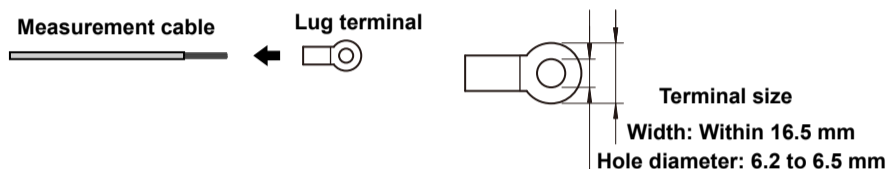
AVERTISSEMENT

Retirer les caches d'isolation des câbles de mesure de façon que les éléments conducteurs (fils nus) ne dépassent pas des bornes lorsque les câbles sont branchés sur les bornes d'entrée. Veiller également à serrer correctement les vis des bornes d'entrée de façon à éviter la désolidarisation des mesure câbles.

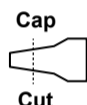
ATTENTION

Utiliser des câbles de mesure dont la rigidité diélectrique et la capacité de courant conviennent pour la tension ou le courant à mesurer.
Exemple : Lors de la réalisation de mesures sur un courant de 20 A, utiliser des fils en cuivre à section transversale conductrice de 4 mm².

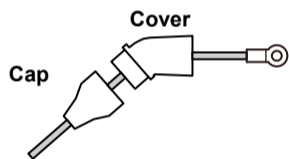
1. Connect a lug terminal appropriate for the measurement cable thickness.



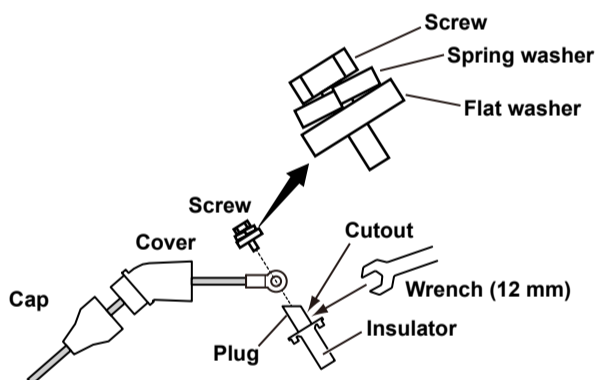
2. Cut the cap according to the measurement cable thickness.



3. Run the measurement cable through the cap and cover.



4. Pinch the cut-out area of the plug with a wrench, and fix the lug terminal to the plug with a screw (M6 bolt). Fasten the screw (M6 bolt) along with the included flat washer and spring washer.

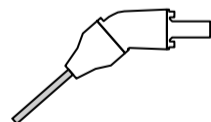


5. Assemble the plug, cover, and cap together.

Note

- Once you attach the cover, it is difficult to disassemble the safety terminal adapter. Use care when attaching the cover.
- The measurement cable, lug terminal, and wrench are not included. Please use your own.
- The screw (M6 bolt) is installed inside the instrument along with the flat washer and spring washer.

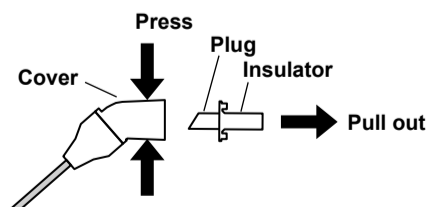
Below is an illustration of the adapter after it has been assembled.



Note

Keep measurement cables as short as possible to minimize the loss between the circuit under measurement and the instrument.

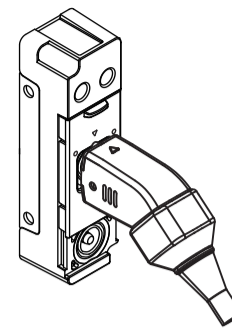
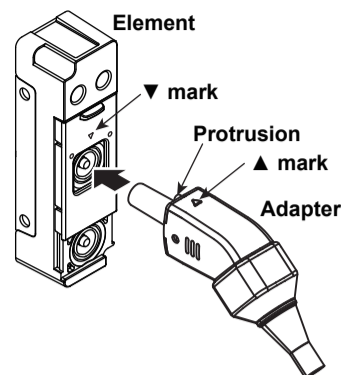
If the screw (M6 bolt) comes loose, remove the cover, and then tighten the screw (M6 bolt).



Pinch the top and bottom of the cover tightly with your fingers to release the latch, and remove the cover.
Be careful not to apply too much force causing the cover to break and causing injury to your hand.

Inserting the High Current Safety Terminal Adapter Set into an Element

1. Hold the adapter so that the ▲ mark is facing up.
2. Align the adapter's ▲ mark with the element's ▼ mark, and insert the adapter until its protrusion hits the element. The adapter will be locked in place with a click sound.



3. Pull lightly on the adapter to make sure that it does not come off.

Note

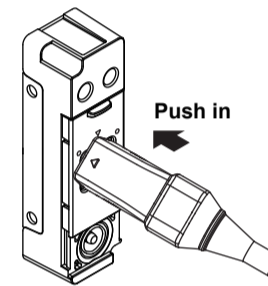
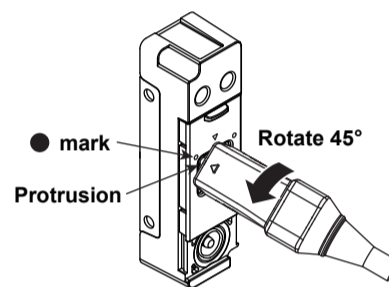
If you insert the adapter when the adapter's ▲ mark is not aligned with the element's ▼ mark, the lock may not engage.

Removing the High Current Safety Terminal Adapter Set from an Element

1. From the position in which the adapter's ▲ mark is aligned with the element's ▼ mark, rotate the adapter to the right or left by 45° to align the adapter protrusion with the element's ● mark.
2. Push the adapter in until the adapter protrusion is in the element's rectangular indentation. The adapter lock will disengage.

Note

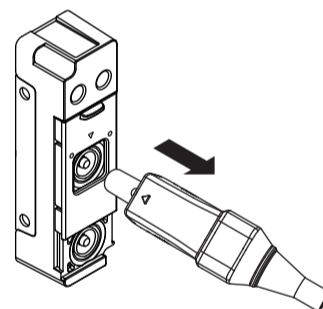
- You need to firmly push the adapter in for the lock to disengage.
- If the slide cover is shifted down, you cannot push the adapter in. Slide the cover up.



3. Pull the adapter out.

Note

- Do not pull the adapter with excessive force. This can damage the adapter. If the adapter does not come off when you pull lightly on the adapter, the lock is not disengaged. Repeat steps 1 and 2 to disengage the lock.
- After disengaging the lock, be sure to remove the adapter from the element. If you keep the adapter connected to the element after disengaging the lock, the adapter may unintentionally come off the element later.



产品中有害物质的名称及含量

This manual is valid only in China.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
框架 (塑料)	○	○	○	○	○	○
框架 (金属)	x	○	○	○	○	○

○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
x : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

环保使用期限

This manual is valid only in China.



该标识适用于 SJ/T 11364 中所述, 在中华人民共和国销售的电子电气产品的环保使用期限。只要您遵守该产品相关的安全及使用注意事项, 在自制造日起算的年限内, 则不会因产品中有害物质泄漏或突变变异, 而造成对环境的污染或对人体及财产产生恶劣影响。
注) 该年数为“环保使用期限”, 并非产品的质量保质期。零件更换的推荐周期, 请参照使用说明书。